

KOLONIALISASI RUANG MARITIM: TRANSFORMASI SEKTOR PERIKANAN DI BORNEO UTARA, 1914-1936

(COLONIALISING MARITIME SPACE: THE TRANSFORMATION OF THE FISHERIES SECTOR IN NORTH BORNEO, 1914-1936)

TARSAT, M.

*Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Malaysia Sabah, Sabah, Malaysia.
e-mail: mos_79[at]ums.edu.my*

(Received 14th July 2026; revised 22nd August 2026; accepted 29th August 2026)

Abstrak. Artikel ini menganalisis transformasi sektor perikanan di Borneo Utara antara tahun 1914 hingga 1936 melalui kerangka kolonialisasi ruang maritim. Tahun 1914 dipilih sebagai titik permulaan kerana penggubalan Boats and Fisheries Ordinance No. 10 of 1914 menandakan penginstitutionan yang lebih sistematik terhadap pengurusan perahu, alat menangkap ikan dan kegiatan perikanan oleh British North Borneo Company (BNBC). Tahun 1936 pula digunakan sebagai batas analisis untuk menilai tahap kematangan dan ketegangan sistem pengawalseliaan tersebut selepas pengenalan Credit to Natives (Restriction) Ordinance 1934 dan perbahasan berhubung pengecualian lesen perahu kecil pada 1935, sebelum pindaan perundangan pada penghujung dekad 1930-an. Kajian ini menggunakan pendekatan sejarah secara kualitatif melalui penelitian terhadap rekod pentadbiran BNBC, British North Borneo Herald, North Borneo Central Archives, ordinan kolonial serta karya sekunder mengenai sejarah perikanan, komuniti Bajau dan perkembangan ekonomi kolonial Borneo Utara. Hasil kajian menunjukkan bahawa BNBC tidak mentransformasikan sektor perikanan melalui pelaburan langsung dalam pengeluaran, tetapi melalui empat mekanisme utama, iaitu pengawalseliaan dan pengukuhan kawalan pentadbiran terhadap ruang maritim, penjaan hasil kolonial daripada kegiatan perikanan, kapitalisasi dan penyusunan semula hubungan pengeluaran serta pengawalan mobiliti masyarakat maritim.. Kajian ini juga mendapati bahawa transformasi tersebut bukan sekadar proses pemodenan ekonomi, tetapi satu proses kolonialisasi ruang maritim apabila laut, perahu, teknologi, modal, tenaga kerja dan hasil tangkapan semakin dimasukkan ke dalam kerangka undang-undang, pentadbiran, hasil dan pasaran kolonial. Perubahan tersebut memperlihatkan peralihan daripada penguasaan sumber kepada penguasaan sistem maritim.

Katakunci: *sejarah maritim, perikanan, Borneo Utara, British North Borneo Company, pengawalseliaan*

Abstract. This article examines the transformation of the fisheries sector in North Borneo between 1914 and 1936 through the analytical framework of the colonisation of maritime space. The year 1914 is selected as the starting point because the enactment of the Boats and Fisheries Ordinance No. 10 of 1914 marked a more systematic institutionalisation of the management of boats, fishing gear, and fishing activities by the British North Borneo Company (BNBC). The year 1936 is used as the analytical endpoint to assess the maturity and emerging tensions of this regulatory system following the introduction of the Credit to Natives (Restriction) Ordinance 1934 and the 1935 debate over exemptions for small boats, prior to further legislative amendments at the end of the 1930s. This study adopts a qualitative historical approach based on an examination of BNBC administrative records, the British North Borneo Herald, documents from the North Borneo Central Archives, colonial ordinances, and secondary works on fisheries history, Bajau communities, and the colonial economy of North Borneo. The findings show that the BNBC did not transform the fisheries sector through direct investment in production, but through four principal mechanisms: regulation and the strengthening of administrative control over maritime space, the generation of colonial revenue from fishing activities, the capitalisation and restructuring of production relations, and the control of maritime community mobility. The study further argues that these changes represented more than a process of economic modernisation. Rather, they constituted a process of colonising maritime space in which the sea, boats, technology, capital, labour, and catches were progressively incorporated into colonial legal, administrative, revenue, and market structures. This transformation marked a significant shift from the direct control of resources to the control of the wider maritime system.

Keywords: *maritime history, fisheries, North Borneo, British North Borneo Company, regulation*

Pengenalan

Sejarah ekonomi Borneo Utara di bawah pemerintahan British North Borneo Company (BNBC) lazimnya dikaitkan dengan perkembangan ekonomi kapitalis yang berorientasikan daratan. Pertanian komersial, khususnya tembakau dan getah, pembalakan, perlombongan, pengambilan buruh asing serta pembangunan infrastruktur sering dianggap sebagai sektor utama yang membentuk perubahan ekonomi wilayah tersebut pada penghujung abad ke-19 dan awal abad ke-20. Orientasi ini selaras dengan kedudukan BNBC sebagai sebuah syarikat berpiagam yang perlu menjana hasil bagi menampung kos pentadbiran dan pada masa yang sama memenuhi kepentingan pemegang saham (Tregonning, 1958). Walau bagaimanapun, penekanan yang terlalu kuat terhadap ekonomi daratan cenderung mengecilkkan satu aspek yang sama penting, iaitu perubahan terhadap laut sebagai ruang ekonomi. Dengan garis pesisir yang panjang serta kedudukan yang berhadapan dengan Laut Sulu, Laut Sulawesi dan Laut China Selatan, Borneo Utara mempunyai hubungan yang rapat dengan dunia maritim. Laut bukan sekadar sempadan geografi, tetapi merupakan ruang mobiliti, perdagangan, pengeluaran makanan, pertukaran komoditi dan pembentukan jaringan sosial. Oleh itu, transformasi ekonomi Borneo Utara tidak dapat difahami secara menyeluruh tanpa meneliti bagaimana kuasa kolonial turut memperluaskan pengaruhnya ke atas kegiatan di laut.

Sebelum pertapakan BNBC, khususnya di pantai timur Borneo Utara, ekonomi maritim mempunyai hubungan yang rapat dengan struktur politik dan ekonomi Kesultanan Sulu. Ini kerana pantai timur Borneo merupakan sebahagian daripada Sulu Zone iaitu sebuah ruang ekonomi yang menghubungkan Jolo, Kepulauan Sulu, Mindanao dan pantai Borneo melalui perdagangan, pemunggutan hasil laut, mobiliti masyarakat dan penggunaan tenaga kerja (Warren, 1981). Dalam sistem tersebut, fungsi politik dan ekonomi saling bertindih kerana pembesar yang memiliki kuasa politik turut mempunyai kepentingan dalam pengumpulan dan perdagangan tripang, mutiara, ikan kering, kulit penyu, sarang burung dan hasil lain. Suku Bajau dan Suluk pula mempunyai kedudukan penting kerana pengetahuan dan kemahiran mereka dalam pelayaran, penyelaman dan penangkapan ikan. Mobiliti maritim yang tinggi menyebabkan suku Bajau menjadi antara kelompok yang sukar ditempatkan sepenuhnya dalam struktur pentadbiran berasaskan wilayah yang diperkenalkan BNBC (Warren, 1972). Dengan demikian, pertapakan kuasa kolonial selepas 1881 bukan sahaja membawa perubahan politik, tetapi turut mencabar struktur ekonomi dan pola mobiliti yang telah lama berkembang. Meskipun BNBC kemudiannya memberikan keutamaan yang lebih besar kepada ekonomi daratan, ekonomi berasaskan sumber laut tidak terhapus; yang berubah ialah kedudukannya dalam hierarki ekonomi kolonial dan cara sektor tersebut diurus (Tarsat, 2020). Pentadbir secara beransur-ansur mengambil peranan sebagai pengawal selia, sementara pengeluaran dan pemasaran banyak digerakkan oleh pemodal Cina dan pemodal Jepun.

Perubahan peranan tersebut menjadi lebih jelas selepas penggubalan Boats and Fisheries Ordinance No. 10 of 1914. Ordinan ini, khususnya Section 9A, menyediakan kerangka yang lebih sistematik bagi pelesenan dan pengurusan perahu serta perkakas menangkap ikan dan mula dilaksanakan dengan lebih aktif pada 1915 di bawah Gabenor C. W. C. Parr. Peralatan komersial seperti kelong, selambau, sandak, rawa dan

bilamas dikenakan kadar lesen, sementara beberapa peralatan yang digunakan bagi kegiatan sara diri dikecualikan (North Borneo Central Archives [NBCA], 1914). Perkembangan ini menimbulkan persoalan utama, adakah Ordinan 1914 sekadar bertujuan memperkemas pengurusan perikanan atau merupakan sebahagian daripada proses yang lebih luas untuk memperluaskan kuasa kolonial terhadap ruang laut? Justeru itu, istilah kolonialisasi ruang maritim digunakan sebagai konsep analitikal bagi merujuk kepada proses apabila laut, perahu, teknologi menangkap ikan, hasil tangkapan, modal dan mobiliti masyarakat secara beransur-ansur dimasukkan ke dalam sistem undang-undang kolonial. Konsep ini tidak bermaksud BNBC menguasai setiap bahagian laut secara fizikal, tetapi menekankan peningkatan keupayaan pentadbir untuk menentukan siapa yang boleh menggunakan laut, bagaimana sumber boleh dieksplotasi, perahu mana perlu didaftarkan, perkakas apa memerlukan lesen dan kegiatan mana yang mempunyai nilai ekonomi kepada kerajaan. Berdasarkan kerangka tersebut, kajian ini menganalisis transformasi sektor perikanan antara 1914 hingga 1936 melalui empat proses yang saling berkaitan, iaitu pengawalseliaan dan pengukuhan kawalan pentadbiran, penjana hasil kolonial, kapitalisasi dan penyusunan semula hubungan pengeluaran, serta pengawalan mobiliti masyarakat maritim. Hujah utamanya ialah bahawa perubahan paling fundamental sepanjang tempoh tersebut bukanlah “pemodenan perikanan”, tetapi peralihan daripada penguasaan langsung terhadap sumber kepada penguasaan yang semakin berasaskan sistem, aturan dan institusi.

Kajian literatur

Historiografi berkaitan perikanan di Borneo Utara dapat dibahagikan kepada beberapa kecenderungan utama. Pertama, kajian mengenai pentadbiran dan perkembangan ekonomi BNBC. Tregonning (1958) merupakan antara rujukan penting kerana menunjukkan bagaimana pentadbir syarikat menggabungkan fungsi pentadbiran dengan kepentingan ekonomi. Walaupun beliau tidak menumpukan sektor perikanan secara khusus, analisisnya menunjukkan bahawa pembangunan ekonomi di Borneo Utara berkait rapat dengan keperluan kerajaan menjana hasil dan mengimbangi kos pentadbiran. Ian Black (1983) pula menekankan proses awal pembentukan kuasa BNBC dan cabaran mengubah struktur konsesi kepada pentadbiran wilayah yang lebih stabil. Menurut Black, tahap awal pentadbiran syarikat memperlihatkan pendekatan yang bersesuaian dengan keperluan dan kemampuan semasa, khususnya dalam menyeimbangkan kepentingan ekonomi dengan kemampuan pentadbiran yang terhad (Black, 1983). Kedua-dua karya ini penting untuk memahami mengapa BNBC tidak semestinya memilih untuk menjadi pengusaha langsung dalam sektor perikanan. Sebaliknya, sistem perlesenan, pendaftaran dan kutipan bayaran menawarkan mekanisme yang membolehkan kerajaan memperoleh manfaat ekonomi tanpa menanggung keseluruhan kos operasi pengeluaran.

Kedua kajian yang memberikan perhatian kepada masyarakat maritim, jaringan Sulu dan perkembangan perusahaan perikanan. Warren (1981) menyediakan asas historiografi yang penting dengan menempatkan pantai timur Borneo dalam jaringan Laut Sulu. Menurut beliau, laut dilihat sebagai ruang penghubung ekonomi dan politik, bukannya sempadan yang memisahkan wilayah (Warren, 1981). Dalam kajian khusus mengenai pentadbiran BNBC terhadap suku Bajau, Beliau turut menunjukkan bahawa usaha kolonial untuk menstrukturkan masyarakat maritim berkait rapat dengan mobiliti dan penempatan, apabila pentadbir berusaha menghubungkan kelompok suku Bajau dengan ketua tempatan, daerah dan pusat pentadbiran. Kajian Ismail Ali (2007) pula

menumpukan perkembangan teknologi dan perusahaan perikanan di Sabah, termasuk penggunaan pukat, kelong dan pelbagai alat yang disesuaikan dengan keadaan perairan, spesies dan skala operasi. Sementara itu, Muhammad Raduan Md. Ariff (1995) merekonstruksi perubahan jangka panjang perusahaan perikanan daripada pemunggutan hasil seperti tripang kepada sektor yang semakin berorientasikan teknologi dan pasaran, di samping membincangkan sistem tauke serta kedudukan suku Bajau dan Suluk. Kesemua kajian ini menyediakan asas penting, tetapi memberikan penekanan yang berbeza terhadap wilayah, komuniti, teknologi dan perusahaan.

Jurang historiografi muncul apabila undang-undang, hasil kerajaan, modal, teknologi, masyarakat dan ruang laut masih kerap dibincangkan sebagai tema yang terpisah. Mosli Tarsat (2020), melalui kajian yang lebih menyeluruh tentang pembangunan ekonomi kelautan pantai timur Borneo Utara, menunjukkan bahawa BNBC memberikan ruang yang besar kepada pemodal Cina dan Jepun dalam pengeluaran sumber laut, manakala suku Bajau dan Suluk terus berperanan penting sebagai pengeluar. Kajian tersebut penting kerana menghubungkan dasar pemerintah dengan peranan pemodal, namun artikel ini mengembangkan persoalan tersebut kepada aspek yang lebih khusus, iaitu bagaimana instrumen pentadbiran dan ekonomi membentuk satu sistem pengurusan terhadap ruang maritim. Dengan kata lain, Ordinan 1914 tidak dilihat hanya sebagai undang-undang yang mengenakan lesen, tetapi sebagai instrumen yang menjadikan perahu, perkakas dan kegiatan penangkapan ikan semakin boleh dikenal pasti, dikategorikan dan dimasukkan ke dalam rekod kerajaan. Begitu juga sistem tauke tidak ditafsirkan semata-mata sebagai mekanisme kredit, tetapi sebagai saluran yang menghubungkan nelayan dengan modal, pasaran dan struktur kuasa ekonomi kolonial. Berdasarkan pendekatan ini, Oleh itu, kajian ini menghubungkan perundangan, pengawalseliaan, penjanaan hasil, kapitalisasi dan mobiliti dalam satu kerangka analitikal yang menafsirkan transformasi sektor perikanan sebagai sebahagian daripada kolonialisasi ruang maritim.

Instrumen dan Metod Kajian

Kajian ini menggunakan pendekatan sejarah secara penyelidikan kualitatif melalui penelitian terhadap sumber primer dan sekunder. Tempoh 1914 hingga 1936 dipilih berdasarkan kepentingan analitikal kedua-dua batas masa tersebut. Tahun 1914 menandakan pengubalan Boats and Fisheries Ordinance No. 10 of 1914, manakala pelaksanaannya mulai 1915 memperlihatkan pengembangan pengawalseliaan yang lebih sistematik terhadap perahu dan perkakas menangkap ikan. Rekod NBCA No. 903 menunjukkan bahawa Section 9A ordinan tersebut menjadi rujukan penting dalam pengurusan lesen dan terus dibincangkan hingga pertengahan dekad 1930-an (NBCA, 1914). Tahun 1936 pula dipilih kerana adanya ordinan khusus yang diisytiharkan pada tahun tersebut, tetapi sebagai batas analisis bagi menilai kematangan serta ketegangan sistem yang telah berkembang sejak 1914. Sumber primer utama kajian terdiri daripada rekod North Borneo Central Archives (NBCA) berkaitan Boat and Fisheries Ordinance, kredit kepada penduduk peribumi, laporan Jabatan Kastam dan Eksais serta rekod berkaitan Borneo Fishing Company. British North Borneo Herald (BNBH) digunakan untuk memberikan konteks kepada perkembangan peraturan perikanan, pasar, teknologi dan kegiatan ekonomi. Sementara sumber sekunder digunakan untuk memahami dan menguatkan analisis dalam kajian ini. Kaedah kritik sumber digunakan untuk membezakan perspektif pentadbiran daripada realiti ekonomi masyarakat tempatan.

Data dianalisis secara tematik berdasarkan empat elemen kerangka kolonialisasi ruang maritim, iaitu pengawalseliaan dan kawalan pentadbiran, penjaan hasil kolonial, kapitalisasi dan hubungan pengeluaran, serta pengawalan mobiliti masyarakat. Pendekatan ini membolehkan sumber perundangan, data penjaan hasil dan bukti sosial difahami secara saling melengkapi, sekali gus mengelakkan tafsiran yang hanya melihat Ordinan 1914 sebagai instrumen pentadbiran teknikal.

Dapatan dan Perbincangan Kajian

Kerangka konseptual kolonialisasi ruang maritim

Secara umumnya, konsep kolonialisasi ruang maritim bukan satu konsep tunggal yang berasal daripada seorang sarjana tertentu, tetapi dibina daripada beberapa tradisi pemikiran tentang kuasa negara, pengukuhan kawal pentadbiran (legibility), wilayah yang dikawal oleh sesuatu kuasa (teritorialisasi), ekonomi kolonial dan kawalan masyarakat maritim. Antaranya seperti, Scott (1998) menyatakan secara bagaimana negara menjadikan kegiatan masyarakat lebih mudah dikenal pasti, direkodkan, dikategorikan dan dikawal, manakala Roszko (2015) pula lebih dekat dengan konsep ruang maritim yang menggunakan konsep maritime territorialisation untuk menerangkan bagaimana laut yang bersifat terbuka boleh diubah menjadi ruang yang semakin ditentukan, diukur dan dikawal oleh negara. Ramli Dollah (2025) juga menyatakan tentang territorialisation ruang maritim dan Bajau laut dalam membincangkan Bajau Laut di Sabah dan hubungan antara kehidupan masyarakat maritim dengan usaha negara mengawal ruang laut. Oleh itu, kerangka konseptual ini digunakan dalam kajian ini bertolak daripada anggapan bahawa kolonialisme tidak hanya berlangsung melalui penguasaan wilayah daratan, tetapi turut melibatkan usaha mengatur laluan air, pelabuhan, perahu, teknologi, komoditi dan mobiliti masyarakat.

Dalam konteks Borneo Utara, proses tersebut dapat dikenal pasti melalui empat elemen yang saling berkaitan. Pertama ialah pengawalseliaan dan pembentukan keterlihatan pentadbiran, iaitu proses apabila sistem lesen, pendaftaran perahu dan pengelasan perkakas menghasilkan maklumat yang membolehkan pemerintah mengenal pasti siapa yang menjalankan kegiatan, teknologi yang digunakan dan bentuk aktiviti yang terlibat. Kedua ialah penjaan hasil kolonial, apabila kegiatan yang telah dikenal pasti dan direkodkan dapat dikenakan bayaran melalui lesen, pendaftaran, cukai dan bentuk hasil lain. Ketiga ialah kapitalisasi, iaitu pengembangan peranan modal swasta Cina dan Jepun dalam pengeluaran, kredit, teknologi dan pemasaran, sedangkan pemerintah mengekalkan kuasa melalui kerangka undang-undang dan pentadbiran. Keempat ialah pengawalan mobiliti masyarakat maritim, apabila pendaftaran perahu, usaha penempatan dan penggunaan ketua tempatan membantu menghubungkan komuniti yang bergerak dengan struktur wilayah kolonial. Keempat-empat elemen ini tidak berfungsi secara terpisah: pengawalseliaan menghasilkan keterlihatan pentadbiran, keterlihatan memudahkan kutipan hasil, perkembangan pasaran menarik modal, modal mengubah hubungan pengeluaran, manakala keseluruhan proses tersebut meningkatkan keupayaan pentadbir untuk mengawasi aktor dan mobiliti di ruang maritim. Oleh itu, kolonialisasi ruang maritim dalam kajian ini merujuk kepada perubahan beransur-ansur daripada laut sebagai ruang pengeluaran kepada ruang yang semakin disusun melalui aturan, rekod, pembayaran, modal dan institusi kolonial.

Pengawalseliaan dan pengukuhan kawalan pentadbiran terhadap ruang maritim

Dapatan pertama menunjukkan bahawa Boats and Fisheries Ordinance 1914 merupakan instrumen penting dalam usaha menjadikan sektor perikanan semakin mudah dikenal pasti dan ditadbir. Sebelum pengukuhan sistem kolonial, kegiatan perikanan di pantai timur Borneo Utara berkembang dalam pola mobiliti yang mempunyai hubungan rapat dengan lingkungan Laut Sulu. Masyarakat suku Bajau mempunyai hubungan yang erat dengan laut sehingga mobiliti menggunakan perahu menjadi salah satu ciri penting dalam struktur ekonomi dan sosial mereka. Manakala jaringan antara pantai timur Borneo dan Jolo membentuk sebahagian daripada ekonomi Sulu Zone yang bergantung pada perdagangan dan pergerakan rentas laut (Warren, 1981). Pola tersebut tidak sepenuhnya serasi dengan realiti pentadbiran BNBC yang berasaskan daerah, sempadan, permit dan identifikasi individu. Oleh itu, pendaftaran dan perlesenan menjadi mekanisme penting untuk menghubungkan masyarakat maritim dengan institusi BNBC. Pada 1915, penguatkuasaan Schedule B Fishery menetapkan kadar lesen terhadap pelbagai teknologi menangkap ikan. Pemilik kelong, ampas, kabat, tugoh dan belat diwajibkan membayar \$2.50 bagi setiap enam bulan, sementara selambau, sandak, rawa dan bilamas dikenakan \$0.50 setiap bulan. Sebaliknya, bubu, rambat, sangkap dan pancing yang lebih berorientasikan sara diri dikecualikan daripada bayaran (North Borneo Central Archives [NBCA], 1914). Pembezaan ini menunjukkan bahawa pentadbir bukan sahaja mengawal teknologi, tetapi turut membentuk kategori rasmi antara kegiatan komersial dengan kegiatan sara diri.

Kepelbagaian teknologi perikanan menjadikan pengkelasan pentadbiran semakin penting. Ismail Ali (2007) menunjukkan bahawa teknologi menangkap ikan di Sabah melibatkan kombinasi alat tradisional dan komersial seperti pukot, kelong dan pelbagai teknik lain, manakala Muhammad Raduan Mohd Ariff (1995) menunjukkan bahawa kelong dan teknologi penangkapan komersial turut berubah seiring perkembangan pasaran. Dalam konteks ini, sistem lesen menyediakan satu cara untuk menterjemahkan kepelbagaian teknologi kepada kategori yang lebih mudah diurus. Peralatan yang berpotensi menghasilkan tangkapan lebih besar cenderung dimasukkan dalam kategori yang memerlukan lesen, sementara beberapa perkakas kecil bagi kegunaan keluarga dikecualikan. Perubahan tersebut memperlihatkan peluasan kuasa kolonial daripada ruang kepada teknologi. Pengeluaran lesen melalui pusat seperti Sandakan, Kudat, Tawau, Jesselton dan Lahad Datu turut membawa implikasi geografi kerana nelayan perlu mempunyai hubungan dengan pusat pentadbiran pesisir. Pelabuhan dengan demikian tidak lagi semata-mata menjadi tempat pendaratan dan perdagangan, tetapi turut berfungsi sebagai medium menghubungkan kegiatan laut dengan birokrasi kerajaan (Tarsat, 2020).

Pendaftaran perahu seterusnya meningkatkan kemampuan pentadbir mengenal pasti pemilik dan membezakan perahu yang dianggap beroperasi secara sah daripada perahu yang tidak berlesen. Fungsi ini bukan sahaja berkaitan dengan hasil, tetapi turut terkait dengan aspek keselamatan. Ini kerana rekod BNBC menunjukkan bahawa sistem lesen membantu pentadbir memantau penggunaan perahu dan mengawasi kegiatan yang dikategorikan sebagai perlanungan. Oleh itu, Ordinan 1914 menggabungkan sekurang-kurangnya tiga fungsi, iaitu pengurusan, penjanaan hasil dan pengawasan. Signifikansinya terletak pada perubahan cara pentadbir mengetahui ruang maritim. Laut yang sebelumnya lebih banyak difahami melalui pengetahuan nelayan, musim dan jaringan komuniti semakin diterjemahkan kepada rekod, permit, kategori dan identiti pemilik. Perahu yang mempunyai nombor pendaftaran dapat dikaitkan dengan individu tertentu, sementara perkakas yang telah diklasifikasikan boleh diletakkan di bawah

kadar bayaran yang berbeza. Proses ini membentuk keterlihatan pentadbiran yang menjadi prasyarat kepada pengawalan kolonial. Dengan kata lain, Ordinan 1914 tidak sekadar menambah peraturan terhadap sektor perikanan, tetapi menghasilkan satu cara baharu bagi pentadbir untuk mengklasifikasikan dan seterusnya mentadbir ruang maritim.

Pengawalseliaan dan penjanaan hasil kolonial dalam sektor perikanan

Dapatan kedua menunjukkan bahawa pengembangan pengawalseliaan selepas 1914 mempunyai hubungan langsung dengan penjanaan hasil kolonial. BNBC tidak memberikan pelaburan besar kepada sektor perikanan kerana ekonomi daratan dianggap mempunyai potensi pulangan yang lebih tinggi. Walau bagaimanapun, pentadbir tidak mengabaikan peluang memperoleh pendapatan daripada kegiatan di laut. Hakikatnya, pentadbiran syarikat memungkinkan kerajaan mengelakkan risiko menjadi pengusaha langsung, tetapi pada masa yang sama memperoleh hasil melalui hak mengawal yang menjalankan kegiatan ekonomi. Ini kerana menjana pendapatan dan mengawal kos merupakan pertimbangan penting dalam pentadbiran BNBC (Tregonning, 1958). Dalam sektor perikanan, perkara tersebut diterjemahkan melalui lesen, cukai, royalti dan bayaran pendaftaran. Data pendaftaran perahu antara 1925 hingga 1934 memberikan bukti yang jelas. Menurut laporan Acting Commissioner of Customs and Excise di Sandakan bertarikh 26 Ogos 1935, bayaran pendaftaran pada 1925 berjumlah \$913.10 dengan kos \$604.31, menghasilkan lebihan \$308.79. Lebihan tersebut ialah \$310.29 pada 1926, \$483.63 pada 1927, \$501.30 pada 1928 dan \$552.82 pada 1929, sebelum meningkat kepada \$636.78 pada 1930, \$641.09 pada 1931 dan \$710.92 pada 1932. Pada 1933 dan 1934, jumlah bersih masing-masing ialah \$615.77 dan \$598.15. Secara keseluruhannya, kos \$4,241.96 berbanding bayaran \$9,601.50 menghasilkan lebihan \$5,359.54 (NBCA, 1935).

Nilai tersebut memang tidak setanding dengan eksport kayu balak atau hasil pertanian, tetapi kepentingannya terletak pada perubahan struktur yang dihasilkannya. Dalam kehidupan masyarakat maritim, perahu mempunyai nilai sebagai alat mobiliti dan pengeluaran. Di bawah BNBC, perahu memperoleh nilai tambahan sebagai unit yang boleh didaftarkan dan menghasilkan bayaran kepada kerajaan. Perkara yang sama turut diterapkan terhadap perkakas menangkap ikan apabila peralatan berskala komersial dikenakan lesen berdasarkan potensi pengeluarannya. Dengan demikian, kemampuan menghasilkan komoditi semakin dihubungkan dengan kewajipan pembayaran kepada pentadbir. Namun, menjelang pertengahan dekad 1930-an, batas sistem tersebut semakin jelas. Native Chiefs' Advisory Council pada 4 Mei 1935 membincangkan sama ada perahu kecil yang digunakan secara eksklusif di sungai wajar terus dikenakan lesen, dan cadangan dikemukakan supaya perahu di bawah 18 kaki yang tidak digunakan bagi perdagangan atau sewaan dikecualikan (NBCA, 1914). Perdebatan ini memperlihatkan pertembungan antara dua tafsiran terhadap perahu. Bagi pentadbir, perahu ialah unit pentadbiran yang berpotensi menjana hasil, sedangkan bagi masyarakat tempatan perahu kecil boleh menjadi alat asas untuk menyeberangi sungai, mendapatkan makanan dan bergerak antara petempatan. Surat Residen Sandakan bertarikh 1 Julai 1935 menunjukkan bahawa cadangan tersebut masih berada dalam pertimbangan pentadbir (NBCA, 1914).

Perhatian pentadbir terhadap implikasi kewangan sesuatu pengecualian menunjukkan bahawa menjelang pertengahan 1930-an, sistem perlesenan telah cukup mapan untuk dianggap sebagai sebahagian daripada struktur hasil kerajaan. Pengawalseliaan dengan

itu tidak hanya berfungsi bagi memastikan ketertiban, tetapi turut mewujudkan nilai ekonomi kepada kerajaan. BNBC dapat memperoleh manfaat daripada kegiatan perikanan tanpa perlu menjadi pengeluar secara langsung kerana kuasa untuk menetapkan syarat, mengeluarkan lesen, merekodkan perahu dan mengenakan bayaran sudah mencukupi untuk menempatkan sektor tersebut dalam lingkungan ekonomi pentadbir. Di sinilah hubungan antara pengawalseliaan dan penjana hasil menjadi penting iaitu semakin sesuatu kegiatan dapat dikenal pasti dan direkodkan, semakin mudah ia dimasukkan ke dalam sistem pembayaran. Perubahan tersebut memperlihatkan bentuk penguasaan yang lebih bersifat institusional, apabila nilai tidak diperoleh melalui pemilikan langsung terhadap sumber, tetapi melalui kuasa menentukan aturan bagi pihak yang menggunakannya.

Kapitalisasi dan penyusunan semula hubungan pengeluaran

Dapatan ketiga menunjukkan bahawa transformasi sektor perikanan sangat berkait dengan pembentukan hubungan baharu antara pentadbir, pemodal dan pengeluar. Dalam sistem Kesultanan Sulu, fungsi politik dan ekonomi sering bertindih kerana pembesar mempunyai pengaruh terhadap tenaga kerja, sumber dan jaringan perdagangan (Warren, 1981). Di bawah BNBC, fungsi tersebut semakin dipisahkan iaitu pentadbir menguasai kerangka undang-undang dan pentadbiran, pemodal menyediakan modal serta menghubungkan pengeluaran kepada pasaran, manakala nelayan mempunyai pengetahuan, kemahiran dan tenaga kerja. Pembahagian fungsi ini menghasilkan ekonomi BNBC yang baharu. Pemodal Cina menjadi antara aktor terpenting dalam pembiayaan sektor perikanan tempatan. Mereka membekalkan peralatan menangkap ikan, perahu, keperluan harian dan perkhidmatan kredit melalui sistem tauke, sementara nelayan yang telah dikenali lazimnya menerima pendahuluan dalam bentuk wang tunai atau bahan bagi memperoleh perkakas perikanan (Tarsat, 2020). Sistem tersebut memberikan peluang kepada nelayan yang kekurangan modal untuk terus menjalankan kegiatan pengeluaran, tetapi pada masa yang sama membentuk hubungan kebergantungan kerana penerima kredit semakin terikat kepada pihak yang menguasai modal dan jaringan pemasaran. Sistem tauke merupakan struktur penting dalam perusahaan perikanan di Borneo Utara dan membentuk hubungan yang rapat antara pengeluar dengan pemodal (Ariff, 1995).

Kebergantungan berasaskan kredit tersebut memperlihatkan perubahan penting dalam sifat kuasa ekonomi. Jika dalam struktur terdahulu hubungan ketergantungan banyak berkaitan dengan kuasa politik pembesar, dalam ekonomi kolonial ia semakin dibentuk melalui hutang, pembiayaan dan akses kepada pasaran. Menjelang 1930-an, persoalan kredit menjadi cukup penting sehingga BNBC mula campur tangan melalui Credit to Natives (Restriction) Ordinance 1934, yang menunjukkan bahawa hubungan kewangan antara pedagang dengan masyarakat peribumi telah menjadi persoalan pentadbiran dan bukan lagi urusan persendirian semata-mata (NBCA, 1934). Pada masa yang sama, perkembangan tenaga kerja dan perubahan dalam ekonomi daratan memperluaskan peranan sektor perikanan sebagai sumber pekerjaan alternatif. Kemasukan buruh asing yang digalakkan oleh BNBC membentuk pasaran tenaga kerja yang lebih pelbagai, khususnya melibatkan buruh Cina (Tarsat, 2020). Dalam konteks sektor perikanan, perubahan ini penting kerana pemodal mempunyai akses kepada tenaga kerja, modal dan perkakas yang membolehkan operasi dijalankan pada skala yang lebih besar. Oleh itu, perikanan tidak hanya berfungsi sebagai sektor pengeluaran

makanan, tetapi turut menjadi ruang penyerapan tenaga kerja dan penyusunan semula aktiviti ekonomi ketika sektor lain mengalami tekanan.

Penglibatan pemodal Jepun membawa bentuk kapitalisasi yang berbeza daripada sistem tauke Cina. Jika pemodal Cina banyak bergantung pada jaringan kredit, pembekalan perkakas dan hubungan pemasaran, perusahaan Jepun cenderung menggabungkan modal, buruh, teknologi, pemprosesan dan eksport dalam satu organisasi yang lebih tersusun. Pada 1927, Kapten Ichiji Orita menubuhkan Borneo Fishing Company Limited (BFC) di Pulau Si Amil, Tawau untuk menangkap dan memproses ikan tuna. Menjelang 1933, pangkalan BFC di Pulau Si Amil telah dilengkapi dengan kilang pemprosesan, kilang ais, depoh minyak dan limbungan membaiki perahu. Pada 1931, syarikat tersebut mempunyai lapan buah kapal perikanan dengan saiz dan daya muatan yang berbeza untuk operasi laut dalam, sementara sebuah kilang ais yang mampu menghasilkan sekitar lima tan ais sehari dibina bagi menyokong kegiatan perusahaan. Perkembangan tersebut menunjukkan bahawa penglibatan Jepun bukan sekadar menambah jumlah pemodal asing, tetapi memperkenalkan model perusahaan yang semakin berorientasikan integrasi antara tangkapan, teknologi, pemprosesan dan pasaran eksport. Data pengeluaran BFC turut menunjukkan peningkatan tangkapan daripada 2,392 pikul pada 1929 kepada 3,069 pikul pada 1930 dan 4,372 pikul pada 1931 (Tarsat, 2020). Angka jualan bagi 1931 tidak digunakan dalam kajian ini kerana catatan sumber memerlukan semakan lanjut, tetapi trend peningkatan kuantiti tangkapan cukup untuk menunjukkan perkembangan skala operasi.

Kapitalisasi tersebut turut mendorong perubahan teknologi dan skala pengeluaran. Ismail Ali menunjukkan bahawa pelbagai teknologi penangkapan ikan berkembang di Sabah, termasuk pukot dan alat yang digunakan bagi kegiatan berskala lebih besar (Ismail, 2007), manakala Muhammad Raduan merekodkan penggunaan pelbagai alat seperti lundai, belat, ambai berbari, gombang, pompang, pukot keliling, pukot cekam, pukot kisa dan pukot kengka (Ariff, 1995). Hubungan antara teknologi dan modal menjadi semakin jelas apabila kegiatan yang berorientasikan pasaran memerlukan tangkapan yang mencukupi untuk menampung kos perahu, buruh, pemprosesan dan perdagangan. Modal yang lebih besar mendorong penggunaan teknologi dan perahu yang lebih produktif; peningkatan produktiviti menghasilkan tangkapan yang lebih banyak; dan jumlah tangkapan yang meningkat pula memperkukuh keperluan kepada pasaran. Dengan demikian, perubahan teknologi bukan proses yang berdiri sendiri, tetapi sebahagian daripada kitaran kapitalisasi dan komersialisasi yang semakin kukuh. Walaupun demikian, pemodal Cina dan Jepun tetap beroperasi dalam lingkungan lesen, cukai dan pentadbiran wilayah BNBC. Hubungan ini menghasilkan model kapitalisme kolonial yang berlapis: kolonial menguasai kerangka, pemodal menguasai modal dan pasaran, manakala nelayan serta buruh menyediakan pengetahuan dan tenaga kerja. Transformasi sektor perikanan dengan itu berlaku melalui hubungan saling bergantung, bukannya melalui penggantian satu kelompok oleh kelompok yang lain.

Pengawalan mobiliti dan transformasi masyarakat maritim

Dapatan keempat menunjukkan bahawa kolonialisasi sektor perikanan tidak hanya mengubah organisasi ekonomi, tetapi turut mempengaruhi hubungan sosial masyarakat pesisir dengan laut. Pengalaman masyarakat Bajau memperlihatkan perkara ini dengan jelas. Bagi masyarakat suku Bajau, laut bukan semata-mata ruang pengeluaran, tetapi juga ruang kehidupan yang menghubungkan keluarga, pulau, kawasan tangkapan dan pasar. Warren menunjukkan bahawa mobiliti masyarakat suku Bajau merupakan salah

satu cabaran kepada BNBC kerana sistem kolonial bergantung pada keupayaan mengenal pasti populasi dan menghubungkannya kepada daerah tertentu (Warren, 1972). Oleh itu, pengawalan perahu selepas 1914 mempunyai implikasi yang lebih luas daripada kutipan lesen. Perahu ialah alat menangkap ikan dan pada masa yang sama instrumen mobiliti; apabila perahu diwajibkan untuk didaftarkan, pergerakan yang berkaitan dengannya menjadi lebih mudah dikenal pasti, manakala tempoh sah lesen mewujudkan hubungan yang lebih rutin antara pemilik dengan institusi kerajaan. Proses ini boleh difahami sebagai bahawa mobiliti masyarakat maritim semakin dikawal melalui sistem pentadbiran kolonial. BNBC turut menggalakkan sebahagian masyarakat suku Bajau tinggal secara lebih tetap di daratan dan melibatkan diri dalam pertanian. Dasar ini mempunyai rasional ekonomi, iaitu meningkatkan pengeluaran pertanian, dan rasional politik kerana petempatan yang lebih tetap memudahkan hubungan penduduk dengan struktur pentadbiran. Walau bagaimanapun, perubahan tersebut tidak menyebabkan masyarakat suku Bajau meninggalkan laut sepenuhnya; sebaliknya, sebahagian mereka menggabungkan kegiatan pertanian dengan perikanan sebagai strategi ekonomi bercampur.

Tahap penyerapan masyarakat maritim ke dalam sistem kolonial juga tidak seragam. Hubungan dengan sistem tauke, pasar dan lesen bergantung pada kedudukan sesuatu komuniti dalam jaringan ekonomi. Muhammad Raduan menunjukkan bahawa nelayan yang tinggal jauh daripada pusat perdagangan mempunyai corak hubungan pasaran yang berbeza daripada mereka yang berada berhampiran Sandakan, Semporna dan Lahad Datu (Ariff, 1995). Keadaan ini menunjukkan bahawa kuasa kolonial mempunyai geografi yang tidak sekata: pengaruh pentadbiran dan modal cenderung lebih kuat di sekitar pelabuhan dan pusat kerajaan, tetapi lebih longgar di kawasan pulau atau petempatan yang jauh. Variasi tersebut juga menunjukkan bahawa masyarakat tempatan bukan penerima pasif. Sebahagian nelayan masih memiliki perahu dan perkakas sendiri, sebahagian bergantung pada kredit tauke, manakala yang lain mengekalkan kegiatan sara diri bersama jaringan tradisional. Oleh itu, kolonialisasi ruang maritim perlu difahami sebagai proses yang berlapis dan berbeza mengikut lokasi, akses pasaran dan hubungan dengan pusat pentadbiran. Perbezaan pengalaman ini penting kerana ia mengelakkan gambaran seolah-olah seluruh masyarakat suku Bajau dan Suluk mengalami transformasi yang sama pada kadar dan bentuk yang seragam.

Perbahasan mengenai lesen perahu kecil pada 1935 memperlihatkan dengan lebih jelas bahawa pengawalan kolonial sentiasa berhadapan dengan rundingan di lapangan. Native Chiefs' Advisory Council pada 4 Mei 1935 membincangkan cadangan supaya perahu di bawah 18 kaki yang digunakan secara eksklusif di sungai dan bukan bagi perdagangan diberikan pengecualian daripada lesen (NBCA, 1914). Perbahasan tersebut penting kerana mempertemukan dua cara memahami perahu. Pentadbiran cenderung menggunakan ukuran dan kategori sebagai asas pengawalan, sedangkan masyarakat tempatan menilai perahu berdasarkan fungsi sebenar dalam kehidupan harian, termasuk untuk perjalanan, kecemasan, penangkapan ikan bagi keluarga dan perhubungan antara petempatan. Surat Residen Sandakan bertarikh 1 Julai 1935 menunjukkan bahawa isu tersebut terus dipertimbangkan pada peringkat pentadbiran (NBCA, 1914). Ini membuktikan bahawa kolonialisasi tidak berlangsung sebagai proses kuasa satu hala; undang-undang boleh diperkenalkan dari atas, tetapi pelaksanaannya tetap dipengaruhi oleh keadaan setempat dan rundingan antara pentadbir dengan wakil masyarakat. Perkembangan inilah yang menjelaskan penggunaan tahun 1936 sebagai batas kajian.

Menjelang tahun tersebut, sistem yang dibentuk sejak 1914 telah cukup matang untuk memperlihatkan dua keadaan serentak: kejayaan pemerintah membina mekanisme pendaftaran, lesen dan hasil, serta ketegangan yang muncul apabila kategori pentadbiran yang seragam berhadapan dengan kepelbagaian fungsi perahu dan kehidupan masyarakat maritim.

Keseluruhan empat dapatan tersebut memperlihatkan pembentukan satu sistem pengurusan perikanan kolonial yang kuasanya tidak bergantung pada pemilikan langsung terhadap semua aset atau sumber. Sebaliknya, kekuatan tersebut terletak pada kemampuan menghubungkan pengawalseliaan, rekod pentadbiran, kutipan hasil, modal swasta dan mobiliti masyarakat dalam satu struktur yang saling berkaitan. Dalam sistem Kesultanan Sulu, hubungan kuasa banyak bergantung pada pengaruh pembesar terhadap manusia, sumber dan jaringan perdagangan. Dalam sistem BNBC, penguasaan semakin disalurkan melalui ordinan, lesen, nombor pendaftaran, bayaran, kredit dan pejabat pentadbiran. Perubahan ini dapat dirumuskan sebagai peralihan daripada penguasaan sumber kepada penguasaan sistem. BNBC tidak perlu memiliki ikan untuk mempengaruhi sektor perikanan kerana pentadbir dapat menentukan syarat bagaimana ikan ditangkap; tidak perlu memiliki semua perahu kerana ia mempunyai kuasa menentukan perahu yang perlu didaftarkan; dan tidak perlu menjadi tauke kerana hubungan kredit itu sendiri akhirnya memasuki lingkungan pengawalseliaan. Walau bagaimanapun, penguasaan tersebut tidak pernah mutlak. Kerajaan bergantung kepada pemodal asing, pemodal bergantung kepada pengetahuan dan tenaga nelayan, sementara masyarakat tempatan masih mempunyai ruang untuk menyesuaikan dan merundingkan peraturan. Oleh itu, kolonialisme maritim di Borneo Utara lebih tepat difahami sebagai bentuk penguasaan institusional yang dirundingkan, bukannya dominasi total terhadap ruang laut.

Kesimpulan

Kajian ini telah menganalisis transformasi sektor perikanan di Borneo Utara antara 1914 hingga 1936 melalui kerangka kolonialisasi ruang maritim. Dapatan kajian menunjukkan bahawa Boats and Fisheries Ordinance 1914 merupakan titik perubahan institusi yang penting kerana kegiatan yang telah lama menjadi sebahagian daripada ekonomi masyarakat seperti penggunaan perahu, kelong, bubu, pukat dan selambau (Ariff, 1995; BNBC, 1914). Pendaftaran perahu, pelesenan perkakas, penetapan kadar bayaran dan pengeluaran permit melalui pusat pentadbiran menjadikan kegiatan perikanan semakin mudah dikenal pasti dan dikawal (North Borneo Central Archives [NBCA], 1914). Perubahan ini membentuk keterlihatan pentadbiran yang membolehkan pentadbir menghubungkan penggunaan ruang maritim dengan kewajipan penajaan hasil. Data pendaftaran perahu bagi 1925–1934 menunjukkan bahawa sistem tersebut menghasilkan lebih kepada kerajaan, sementara perdebatan mengenai pengecualian perahu kecil pada 1935 memperlihatkan bahawa isu lesen bukan sekadar persoalan teknikal, tetapi menyentuh kepentingan kewangan dan kehidupan harian masyarakat (NBCA, 1935; NBCA, 1914). Dengan demikian, pengawalseliaan dan penajaan hasil kolonial merupakan dua proses yang saling memperkuat dalam pembentukan kuasa BNBC terhadap sektor perikanan.

Pada masa yang sama, transformasi sektor perikanan turut digerakkan oleh kapitalisasi. BNBC tidak menjadi pelabur utama dalam pengeluaran, sebaliknya memberikan ruang yang besar kepada pemodal Cina dan Jepun (Tarsat, 2020; Rahim,

2007). Sistem tauke Cina menyediakan modal, perahu, perkakas dan kredit yang membantu memperluaskan pengeluaran, tetapi juga mewujudkan hubungan kebergantungan bagi sebahagian nelayan (Tarsat, 2020; Ariff, 1995). Pengenalan Credit to Natives (Restriction) Ordinance 1934 menunjukkan bahawa hubungan hutang dan kredit telah berkembang sehingga memerlukan perhatian pemerintah (BNBC, 1934; NBCA, 1934). Pemodal Jepun pula membawa model operasi yang lebih intensif modal melalui Borneo Fishing Company, termasuk penggunaan kapal laut dalam, kilang ais, pemprosesan dan jaringan eksport (Tarsat, 2020; Rahim, 2007). Perkembangan tersebut menandakan bahawa sebahagian sektor perikanan Borneo Utara semakin terintegrasi dengan kapitalisme serantau dan antarabangsa. Namun kapitalisasi tidak menghapuskan peranan masyarakat maritim. Bajau dan Suluk kekal penting sebagai pemilik pengetahuan dan kemahiran perikanan, sementara perbezaan kedudukan geografi menyebabkan tahap keterikatan kepada modal dan pentadbiran tidak berlaku secara seragam (Tarsat, 2020; Ariff, 1995).

Dapatan mengenai mobiliti pula menunjukkan bahawa kolonialisasi ruang maritim mempunyai elemen sosial yang sama pentingnya dengan aspek ekonomi. Bagi masyarakat suku Bajau, perahu merupakan alat pengeluaran dan instrumen pergerakan; oleh itu, sistem pendaftaran turut membawa proses birokratisasi terhadap mobiliti (Warren, 1972). Walau bagaimanapun, perbincangan Native Chiefs' Advisory Council pada 1935 membuktikan bahawa masyarakat tempatan masih mempunyai ruang untuk merundingkan peraturan yang dianggap tidak sesuai dengan keadaan setempat (NBCA, 1914). Berdasarkan keseluruhan dapatan, transformasi sektor perikanan Borneo Utara sepanjang 1914–1936 lebih tepat ditafsirkan sebagai peralihan daripada penguasaan sumber kepada penguasaan sistem maritim. Penguasaan tidak lagi memerlukan pentadbir memiliki sumber secara langsung, tetapi bergantung pada kemampuan menentukan aturan mengenai akses, perahu, teknologi, bayaran, kredit dan pasaran. Inilah sumbangan utama kajian ini kepada historiografi Borneo Utara. Dalam pengertian tersebut, Boats and Fisheries Ordinance 1914 bukan sekadar sebuah undang-undang perikanan, tetapi salah satu instrumen penting dalam pembentukan kuasa kolonial terhadap ruang maritim (BNBC, 1914; NBCA, 1914).

Penghargaan

Kajian ini dibiayai oleh pengarang.

Konflik Kepentingan

Pengarang mengesahkan bahawa tiada konflik kepentingan melibatkan mana-mana pihak dalam kajian penyelidikan ini.

RUJUKAN

- [1] Ariff, M.R.M. (1995): Dari Pemunggutan Tripang ke Penundaan Undang: Satu Kajian Mengenai Sejarah Perkembangan Perusahaan Perikanan di Borneo Utara, 1750-1990. – Universiti Malaya 405p.
- [2] Black, I. (1983): A Gambling Style of Government: The Establishment of Chartered Company Rule in Sabah, 1878-1915. – Oxford University Press, Kuala Lumpur 254p.

- [3] British North Borneo Company (BNBC) (1934): Credit to Natives (Restriction) Ordinance 1934. – British North Borneo Company, British North Borneo 4p.
- [4] British North Borneo Company (BNBC) (1914): Boats and Fisheries Ordinance No. 10 of 1914. – British North Borneo Company, British North Borneo 12p.
- [5] Dollah, R. (2025): Territorialization of maritime spaces and human insecurity: The case of the Bajau Laut in Sabah, Malaysia. – *South East Asia Research* 33(4): 399-419.
- [6] Ismail, A. (2009): Perkembangan Teknologi Menangkap Ikan di Sabah. – Penerbit Universiti Malaysia Sabah, Kota Kinabalu 132p.
- [7] North Borneo Central Archives (NBCA) (1935): NBCA No. 778: Boat and Fisheries Ordinance. Laporan Acting Commissioner of Customs and Excise, Sandakan, 26 Ogos 1935. – North Borneo Central Archives 5p.
- [8] North Borneo Central Archives (NBCA) (1934): NBCA No. 1379: Loans and Credits to/by Traders; Credit to Natives (Restriction) Ordinance 1934. – North Borneo Central Archives 10p.
- [9] North Borneo Central Archives (NBCA) (1914): NBCA No. 903: Boat and Fisheries Ordinance 1914, Section 9A. – North Borneo Central Archives 3p.
- [10] Rahim, M.S.A. (2007): Jepun di Borneo Utara: Migrasi dan Kegiatan Ekonomi 1884-1941. – Universiti Malaysia Sabah 250p.
- [11] Roszko, E. (2015): Maritime territorialisation as performance of sovereignty and nationhood in the South China Sea. – *Nations and Nationalism* 21(2): 230-249.
- [12] Scott, J.C. (1998): *Seeing Like a State: How Certain Schemes to Improve the Human Condition Have Failed*. – Yale University Press, New Haven 464p.
- [13] Tarsat, M. (2020): Pembangunan Ekonomi Kelautan Pantai Timur Borneo Utara, 1704-1941. – Penerbit Universiti Malaysia Sabah, Kota Kinabalu 300p.
- [14] Tregonning, K.G. (1958): *Under Chartered Company Rule: North Borneo, 1881-1946*. – University of Malaya Press, Singapore 250p.
- [15] Warren, J.F. (1981): *The Sulu Zone, 1768-1898: The Dynamics of External Trade, Slavery, and Ethnicity in the Transformation of a Southeast Asian Maritime State*. – Singapore University Press 390p.
- [16] Warren, J.F. (1972): The North Borneo Chartered Company administration of the Bajau (1878-1909). – *Sabah Society Journal* 5(4): 288-351.